

Общество с ограниченной ответственностью "Тревелком"

ОГРН 1117746175172, ИНН/КПП 7734652732 /773401001,
Адрес: 123060, г. Москва, ул. Маршала Рыбалко, д. 2, к. 6, помещ. I, ком. 20
офис А-17

Почтовый адрес: 125364, город МОСКВА, А/я 3
Тел. +7 (495) 229 44 09 e-mail: client@sgsim.ru

ОФЕРТА

Между Покупателем/Абонентом сим-карты GLOBALSIM и Дилером – ООО Тревелком, считается заключенной при оплате Покупателем денежных средств на р/с Дилера.

г. Москва

«1» июня 2022 г.

ПРЕАМБУЛА

Оператор связи - ТОО «Тор Connect» (OÜ Top Connect), чей зарегистрированный офис: Эстония, 11415 г. Таллинн, Вйкэ-Паала 1, оказывающий услуги подвижной (сотовой) радиосвязи в стандарте GSM, предоставляющий услуги связи на основании лицензии на услуги мобильной связи TL03-1568 от 04.12.2003 г. и публичного Договора оферты.

ООО «Тревелком» действует в пользу Оператора связи - ТОО «Тор Connect» на основании Дистрибьюторского контракта № 21/03/18 от 21 марта 2018 г.

ООО «Тревелком» действует в пользу Оператора связи на основании Дилерского договора № 01/02/22 между ООО «Тревелком» и «Tour-Tech Distribution S.L.» (Испания), который является с 1 ноября 2022 г. Дистрибьютором эстонского Оператора связи «Тор Connect».

ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Стороны договорились трактовать термины, указанные в настоящем Договоре, нижеследующим образом:

Международная мобильная связь - связь, основанная на современных международных стандартах, предоставляемая Оператором связи за пределами Российской Федерации.

Оператор связи – Фирма ТОО «Тор Connect» (OÜ Top Connect), чей зарегистрированный офис: Эстония, 11415 г. Таллинн, Вйкэ-Паала 1. (<https://topconnect.com>). Оператор связи оказывает услуги подвижной (сотовой) радиосвязи в стандарте GSM и предоставляет услуги связи за таможенной территорией России на основании лицензий, выданных Эстонским департаментом технического надзора. Договор с юридическими или физическими лицами заключается Оператором связи посредством публичного договора оферты, размещенного на сайте Оператора связи <http://www.travelsim.com>, акцептом оферты является оказание Услуг связи после активации сим-карты.

Услуги связи – услуги подвижной (сотовой) радиосвязи в стандарте GSM, оказываемые Абонентам Оператором связи, включающие Услуги активации, а также предоставление сим-карт и Услуги подключения Абонента, оказываемые, в том числе, посредством Агента Оператора связи. Тарифы на Услуги мобильной связи публикуются на сайте Оператора связи: <http://www.travelsim.com> и на сайте Исполнителя <https://simglobalsim.ru> и <https://euroroaming.ru/globalsim-direct/>

Комплект GLOBALSIM (далее по тексту Комплект) – средство доступа к Услугам связи, предоставляемым Оператором связи, передается Исполнителем по запросу Заказчика, в Комплект GLOBALSIM входит:

- **SIM cards (сим-карты)** – пластиковые карточки GLOBALSIM Оператора связи с электронными интегральными схемами ("интеллектуальные" карточки), с помощью которых обеспечивается идентификация абонентской станции (абонентского устройства), ее доступ к сети подвижной связи, а также защита от несанкционированного использования абонентского номера. С балансом счета Абонента на момент заключения настоящего Договора, до поступления средств от Заказчика или Исполнителя (при кредитной системе оплаты) – 0 (ноль) у.е. Сим-карта является средством доступа к Услугам связи Оператора связи и не признается товаром.

Услуга активации – услуга, оказываемая Оператором связи, предоставляется при первоначальной регистрации сим-карты Абонента в сети подвижной (сотовой) радиосвязи в стандарте GSM.

Услуга подключения Абонента – услуга, включающая в себя передачу Комплекта GLOBALSIM как средства доступа к Услугам связи Оператора связи и регистрация в биллинговой системе Оператора связи, на основании оплаты первоначального баланса от 10\$ в рублях и предоставления паспортных данных (фото паспорта Абонента). Услугу оказывает Дилер.

Баланс счёта Абонента/ Баланс сим-карты – количество денежных средств, находящихся на счете Абонента у Оператора связи, предназначенных для оплаты Услуг связи. Такой Счет ведется по каждому абонентскому номеру, выделенному Абоненту, отдельно. При расторжении договора баланс сим-карт не возвращается, а может быть только истрачен Заказчиком на услуги связи. Пополнение баланса осуществляется Оператором связи в \$ (США), Дилер оказывает услуги Абонентам по пополнению баланса в рублях и переводу денежных средств на расчетный счет Оператора в \$ США (или иной валюты). Услуга Дилером считается оказанной Абоненту после фактического пополнения баланса номера сим-карты Оператором связи.

Трафик – списание с баланса Счета Абонента за Услуги связи, предоставленные Оператором связи. Денежные средства списываются по Тарифам на Услуги связи.

Абонент – любое физическое лицо, использующее сим-карту Оператора связи для получения Услуг связи.

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

Стороны согласовали, что

Ни что не может трактоваться как ответственность Дилера за услуги связи, за качество мобильной связи, за изменение тарифов Оператора связи, за роуминг в тех или иных странах и т.д.

1.1 Дилер берет на себя обязательства в том, что сим-карта будет рабочей после регистрации в системе оператора, а в случае неисправности сим-карты после ее регистрации, производит замену сим-карты или возврат денежных средств.

1.2. Если сим-карта активирована, находится в рабочем состоянии и баланс пополнен согласно оплате Абонента, то услуги Дилера считаются оказанными, а Абонент далее самостоятельно использует сим-карту по своему усмотрению, выбирает тарифы, подключает,отключает, следит за остатком баланса, пополняет баланс (самостоятельно у

Оператора или через Дилера), следит за своевременным пополнением баланса в установленные сроки (не реже чем 1 раз/6 месяцев) во избежание рециркуляции номера Оператором связи за неиспользование.

1.3. Дилер имеет свою техподдержку для Абонентов по вопросам связанных с использованием сим-карты.

1.4. Договор-оферты между Оператором связи и Абонентом считается заключенным после регистрации сим-карты и ее первичной активации.

1.5. Расторжением Оферты считается рециркуляция номера Абонента Оператором связи при неиспользовании, не своевременном пополнении баланса сим-карты или не правомерном использовании (в том числе мошеннические действия) со стороны Абонента.

1.6. При рециркуляции номера баланс сим-карты списывается Оператором связи. При расторжении стоимость сим-карты и баланс сим-карты Абоненту не возвращаются. Баланс сим-карты Абонент может только истратить на услуги связи Оператора связи. Во взаимоотношениях с зарубежным Оператором возврат денежных средств с баланса сим-карт исключается, денежные средства на балансе можно только истратить на услуги связи.

1.7. Абонент берет на себя риски использования сим-карты зарубежного Оператора связи, в том числе форс-мажорные обстоятельства (санкции и т.д.).

1.8. В случае расторжения Договора – оферты между Абонентом и Оператором связи, ни что не может трактоваться как ответственность Дилера за данное расторжение и претензии к Дилеру по возврату денежных средств с остатка баланса сим-карты и/или ее стоимость.

1.9. Все тарифы размещены на сайте Дилера <https://simglobalsim.ru/#tarifs> в долларах США, включают в себя все налоги. Тарификация поминутная.

1.10. Данные тарифы могут быть изменены Оператором связи. Информацию об изменении тарифов Исполнитель размещает на сайте <https://simglobalsim.ru/#tarifs>

1.11. Денежные средства за оказанные Услуги связи списываются с Баланса каждой сим-карты по Тарифам (см. п. 1.1. настоящего Договора).

При достижении нулевого остатка на Балансе сим-карты Абонента предоставление Услуг связи автоматически прекращается до пополнения баланса сим-карты.

2. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

2.1. Стороны несут ответственность друг перед другом за невыполнение или ненадлежащее выполнение своих обязательств, предусмотренных настоящим Договором, по общим правилам об ответственности за нарушение обязательств в соответствии с настоящим Договором и действующим законодательством.



Директор
ООО Тревелком